



# KRAKAUER ZEITUNG

Redaktion u. Administration:  
Krakau, Dunajewkigasse 5.  
Telefon:  
Tag: 2314, Nacht: 2887.  
Telegramm-Adresse:  
KRAKAUER ZEITUNG.  
Sämtliche Zuschriften nur  
an die „Krakauer Zeitung“  
Feldpost 186.

Ausschließliche Inseratenannahme  
für Oesterreich-Ungarn (mit  
Ausnahme von Galizien und  
den okkupierten Provinzen)  
und das Ausland  
bei M. Dukas Nachf. A.-G.  
Wien I, Wollzeile 19.  
Manuskripte werden nicht  
retourniert.

ZUGLEICH AMTLICHES ORGAN DES K. u. K. FESTUNGSKOMMANDOS, FELDPOST 186

II. Jahrgang.

Samstag, den 8. Jänner 1916.

Nr. 8.

## Amtlicher Teil.

Verlautbarungen des k. u. k. Festungskommandos.

### Einwecheln des Goldgeldes.

Es ist eine bekannte Tatsache, dass sich zahlreiche Landesgoldmünzen sowie auch Goldmünzen der Rubelwährung unter den im Felde stehenden Offizieren und Mannschaften befinden und auf diese Weise ihrem eigentlichen Zwecke entzogen werden. Unsere Feinde beabsichtigen, die Monarchie nicht nur durch ihre strategischen Massnahmen zugrunde zu richten, sondern sind auch bemüht, ihr auf dem wirtschaftlichen Gebiete einen Schlag zu versetzen.

Es ist daher eine eminent patriotische Pflicht eines jeden Soldaten, der sich im Besitze von Goldmünzen befindet, dieselben unverzüglich direkt oder im Wege der betreffenden Militärkassen bei der Oesterr.-Ungar. Bank gegen Banknoten abzuliefern, um den Metallschatz bzw. die Valuta der Monarchie zu stärken. Die Bank zahlt gegenwärtig Goldrubel zu 3 K 20 h, Goldmark zu 1 K 50 h. Wenn ein jeder die von ihm aus unbegründeter Aengstlichkeit zurückgehaltenen Goldmünzen abgeliefert, werden die daraus entstandenen Millionen ihrem eigentlichen Zwecke zugeführt und zur Förderung auch unseres wirtschaftlichen Sieges beitragen.

## TELEGRAMME.

### Der Dank Galiziens an Erzherzog Friedrich.

Wien, 6. Jänner.

(KB.) Der Statthalter in Galizien, General der Infanterie von Collard, richtete an den Oberkommandanten Erzherzog Friedrich am 31. Dezember 1915 folgendes Telegramm:

„Feldmarschall Erzherzog Friedrich. Ein schicksalsreiches Jahr für Galizien nähert sich dem Ende. In tiefster Dankbarkeit und unbegrenztem Vertrauen blickt die Bevölkerung des Landes an der Schwelle des neuen Jahres ehrfürchtigsvoll zu Eurer kaiserlich königlichen Hoheit empor, zu dem siegreichen, zum Glück gekrönten Herrführer, der im abgelaufenen Jahre den Ansturm des übermächtigen Feindes brach und in wichtigen Schlagen das Land von seinen Bedrückern und Beunruhigten befreite. In inbrünstigem Gebete stehen alle Bewohner Galiziens des Allmächtigen Segen für Eure kaiserlich königliche Hoheit herab mit dem heissen Glückwunsch, es möge im neuen Jahre den Truppen des österreichisch-ungarischen Heeres und der Verbündeten unter der glorreichen Führung Eurer kaiserlich königlichen Hoheit die gänzliche Säuberung des vaterländischen Bodens und die vollständige Niederdrückung des Feindes beschieden sein. Der Statthalter G. d. L. von Collard.“

### Die Antwort des Armeoberkommandanten.

Darauf traf nachstehende Antwortdepesche des Oberkommandierenden, Feldmarschalls Erzherzog Friedrich, ein:

„Exzellenz General der Infanterie von Collard. K. u. K. Statthalter. Sehr erfreut danke ich Eurer Exzellenz wärmstens, für die im Namen der

## Oesterreichisch-ungarischer Generalstabsbericht.

Amtlich wird verlautbart: 7. Jänner 1916.

Wien, 7. Jänner 1916.

### Russischer Kriegsschauplatz:

Der gestrige Tag verlief im Nordosten verhältnismässig ruhig. Nur am Styr kam es vorübergehend zu Kämpfen. Der Feind besetzte einen Kirchhof nördlich von Czartorijsk, wurde aber von österreichischer Landwehr bald vertrieben.

Heute früh eröffnete der Gegner wieder seine Angriffe in Ostgalizien. Turkestanische Schützen brachen vor Tagesanbruch gegen unsere Linie nordöstlich von Buczacz vor und drangen an einem schmalen Frontstück in unsere Gräben ein. Die Honved-Infanterieregimenter Nr. 16 und Nr. 24 warfen aber den Feind in raschem Gegenangriff wieder hinaus. Es wurden zahlreiche Gefangene und drei Maschinengewehre eingebracht.

Wie aus Gefangenaussagen übereinstimmend hervorgeht, ist vor den letzten Angriffen gegen die Armeepflanzer-Baltin der russischen Mannschaft überall mitgeteilt worden, dass eine grosse Durchbruchschlacht bevorstehe, die die russische Heere wieder in die Karpathen führen werde. Zuverlässigen Schätzungen zufolge betragen die Verluste des Feindes in den Neujahrskämpfen an der bessarabischen Grenze und an der Strypa mindestens 50.000 Mann.

### Italienischer Kriegsschauplatz:

Die Geschützkräfte dauerten an vielen Stellen der Front fort und waren im Gebiete des Col di Lana, bei Flitsch, am Görzer Brückenkopfe und im Abschnitte der Hochfläche von Doberdo zeitweise ziemlich lebhaft.

### Südöstlicher Kriegsschauplatz:

Die Truppen des Generals von Koevess haben die Montenegro bei Moikovac am Taraknie, bei Godusa nördlich von Berane und aus den Stellungen westlich von Rozaj und halben Weges zwischen Ipek und Plav nach heftigen Kämpfen geworfen. Unsere Spitzen sind 10 Kilometer von Berane entfernt.

Der Stellvertreter des Chefs des Generalstabes

v. Höfer. I.M.L.

## Die in Saloniki verhafteten Konsuln — freigelassen.

Rom, 7. Jänner.

(KB.) „Giornale d'Italia“ meldet aus Athen: Die Gesandten des Vierverbandes teilten der griechischen Regierung mit, dass die in Saloniki verhafteten Konsuln in Freiheit gesetzt worden seien.

Bevölkerung des hartgeprüften Landes Galizien dargebracht, tiefpatriotischen Glückwünschen zum Jahreswechsel. Hoffen wir zu Gott, dass es unseren siegreichen Waffen gelingen werde, den heimatischen Boden vollständig vom Feinde zu säubern und dass uns im neuen Jahre den Lande Galizien ein segensreicher Friede und ein neues Aufblühen beschieden sein möge. Erzherzog Friedrich.“

### Die vergelichen Durchbruchversuche der Russen.

Schwere Verluste des Feindes.

Zürich, 5. Jänner.

Die Schweizerische Telegraphen-Information meldet über die vergelichen Durchbruchversuche an der bessarabischen Front, dass trotz der verzweifelten Versuche der Russen die österreichisch-ungarischen Linien unerschiedlich standhaft blieben. Die Russen gingen zuletzt stellenweise bis in 20 fadenen Stufen in kolonnen zum Angriffe vor. Die russischen

Mannschaften wurden von der gegnerischen Artillerie förmlich weggeräumt. Die Kämpfe sind ungemün heftig, die Russen bereiten ihre Artillerie vielfach durch ein heftiges Trommelfeuer der Artillerie vor. Für die Intensität des Artilleriefeuers spricht die Tatsache, dass an einer Stelle 400 schwere Geschosse innerhalb einer einzigen Stunde einfielen. An den Kämpfen waren zuletzt russischerseits zumeist Regimente der Reichswehr und Abteilungen von Tschekken beteiligt. Blaujunge russische Knaben und bejahrte Männer stürzten in den russischen Reihen.

Der Korrespondent der Schweizerischen Telegraphen-Information schildert, dass die russischen Leichen haufenweise vor den Drahtverhauen der österreichisch-ungarischen Stellungen liegen. Die russischen Verluste zählen nach Tausenden. Der Korrespondent sah den Abrabtransport vieler russischer Gefangener, die, als sie zum Angriffe vorstürzten, in das Sperrfeuer der österreichisch-ungarischen Batterien kamen und sich ergaben, um dem sicheren Tode zu entgehen. (L. V.)

# Türkischer Generalstabsbericht.

Konstantinopel, 6. Jänner.

(KB.) „Agence Milli“ meldet aus dem Hauptquartier:

Irak-Front: Keine Aenderung.

Kaukasusfront: Vorpostenkämpfe ohne Bedeutung. Im Abschnitt von Milo überraschte unser Posten einen feindlichen Posten, auf dessen Seite sechs Soldaten fielen.

Bardaneilfront: Auf dem rechten Flügel unseres Zentrums dauerte einige Wochen der heftige Artilleriekampf fort. Ein Kreuzer und ein Monitor des Feindes beschossen eine Zeitlang die Küste von Aitschampi und zogen sich hierauf zurück. Unsere Artillerie brachte eine Handbatteriebatterie zum Schweigen. Eine Feldbatterie beschoss wirkungslos das feindliche Lager bei Sedil-Bahr. Unsere anatolischen Batterien beschossen von Zeit zu Zeit die Landungsstellen von Sedil-Bahr und Tekkeburnu.

Leutnant Rirk Boddike griff ein französisches Flugzeug an, das die Meerenge überflog, und schoss es, nachdem es beschädigt worden war, an der anatolischen Küste gegenüber Akbah herin. Das Flugzeug wird leicht ausgebeutet werden können. Der französische Flieger wurde tot aufgefunden.

Im Abschnitt von Anaforta fanden wir zweitausend Kisten Artilleriemunition, 130 offene Wagen und eine eingegrabene Mitrailleuse.

## Die Dienstpflichtkrise in England.

Rücktritt der drei Arbeiterminister.

London, 6. Jänner.

(KB.) Amtlich wird gemeldet:

Die drei Arbeiterminister sind zurückgetreten.

Freiheit der Abstimmung für die Arbeiterpartei.

London, 6. Jänner.

(KB.) Reuter meldet: Bei der nationalen Arbeiterkonferenz, die zur Beratung der Dienstpflicht zusammentrat, beantragte Hodge, dass die Vertreter der Arbeiterpartei im Parlament frei, ohne Fraktionszwang, über die Bill abstimmen sollen.

Die Wehrpflicht — auf Befehl Frankreichs.

Genf, 4. Jänner.

Das Pariser „Petit Journal“ schreibt: Die Wehrpflicht sei nur eine Erfüllung der Hauptbedingungen, die Frankreich im vorletzten Kriegsrat von England gefordert hat.

(D.V.V.)

Asquiths Verlegenheiten.

Rotterdam, 6. Jänner.

(KB.) Wie der „Rotterdamse Courant“ aus London berichtet, erregte die Mitteilung des Premierministers Asquith, dass die Rekrutierung nach dem Derbyaschen System von Neuem eröffnet werden soll und die Unverheirateten noch Gelegenheit haben sollen, einzutreten, Heiterkeit. Jemand rief dazwischen: Dann ist doch das ganze Gesetz überflüssig! Die Debatte wurde vertagt.

## Die Ereignisse in Saloniki.

Verhaftung von Griechen.

Lugana, 4. Jänner.

(KB.) Die „Sera“ meldet aus Saloniki: Die französischen Gendarmen verhafteten 36 Griechen, die der Spionage verdächtigt sein sollen. Es gilt als sicher, dass noch weitere Verhaftungen von Griechen erfolgen werden.

Die Ansichten bulgarischer Blätter.

Sofia, 6. Jänner.

In Besprechung der Verhaftung der Konsuln in Saloniki sagt die offiziöse „Narodni Prava“, dass die Mittelmächte und deren Verbündete Mittel haben, die Engländer und Franzosen die Beachtung der internationalen Völkerrechte zu lehren. Wir sind überzeugt, sagt das Blatt, dass der König von Griechenland nicht zulassen wird, dass die Usurpatoren seine Ehre und Souveränität verachten.

„Mir“ schreibt, dass die verhafteten Konsuln die Verbindung der griechischen Regierung mit den Mächten bedeutet haben, zu denen Griechenland freundliche Beziehungen unterhält. Die Verhaftung der Konsuln bedeutet somit einen Angriff des Vierverbundes auf die griechische Unabhängigkeit. Wir können uns nur freuen, wenn durch ein derartiges Verhalten der Engländer und Franzosen die Herstellung eines vollen Einverständnisses zwischen den Balkanstaaten beschleunigt wird.

Die „Militärzeitung“ sagt, dass, wenn Griechenland nicht instande ist, seine Rechte zu schützen, die Verbündeten selbst die nötigen Massnahmen treffen müssen, um ihr Ansehen zu wahren.

## Aus dem Goldenen Buche der Armee.

### Mut und Kameradschaft.

Gefreiter Kestimir Bilinski des Infanterieregiments Nr. 15 wurde des öfteren zu schwierigen Patrouillengängen verwendet, da er als tollkühner, schneidiger und unternehmungslustiger Unteroffizier auf diesem Gebiete Hervorragendes leistete. Er brachte wiederholt Gefangene ein. Einmal fiel er mit 7 Mann eine im Angriffe befindliche starke russische Abteilung an und gabot ihrem Angriffe halt. Auch in den Gefechten bei Györgyöde hatte er Gelegenheit sich auszuzeichnen. Er kroch an die russischen Stellungen heran und meldete zutreffend über die Art der Verteidigungsanlagen. Einen im Vorfeld verwundeten Beobachter, der hilflos liegen bleiben musste, trug er im Feuer auf seinen Rücken in eine sichere Deckung und gab damit der Mannschaft das schönste Beispiel von Mut und Kameradschaft. (Silberne Tapferkeitsmedaille I. Klasse.)

### Persönliche Beispiele.

Fährlich Franz Euler von Hubáček des Infanterieregiments Nr. 21 hielt seine aus Russen bestehende junge Mannschaft für Aus-

barren in schwieriger, vollkommener ungeklärter Situation an. Sein persönliches Verhalten und sein Mut übte den günstigsten Einruck auf die Mannschaft. Beim Kampfe um die Höhe 623 südlichlich Wirchne brachte er seinen Zug im schärfsten Feuer vorwärts, indem er selbst immer als Erster voraus alle. Als die befohlene Stellung erreicht war, hielt er bis zu seiner schweren Verwundung stand. (Silberne Tapferkeitsmedaille I. Klasse.)

### Ein jugendlicher Held.

Kriegsfreiwilliger Anger Josef des Infanterieregiments Nr. 50 fiel durch sein schnelliges Verhalten wiederholt auf. Bei Patrouillengängen schlich sich der kaum 16jährige des öfteren ganz nahe an die feindlichen Stellungen heran und brachte richtige Meldungen. Als die Russen einen allgemeinen starken Angriff unternahm, bewies Anger seine Tapferkeit, indem er im stärksten Feuer Munition zutrug. (Gelobende Anerkennung des Armees-Oberkommandos.)

### Ein tapferer Rechnungsunteroffizier.

Rechnungsunteroffizier L. Klasse Tittelbach Friedrich des Landwehr-Infanterieregiments Nr. 3. Der Gelechtsstrau wurde überfallen. In der hierbei entstandenen Unordnung wehrte Tittelbach den Angriff mit wenigen Leuten ab, schug sich durch und es gelang ihm noch mit 5 Fährlichen

„Dnewnik“ ist überzeugt, dass der letzte Gewaltakt der Engländer und Franzosen Griechenland zwingen werde, sich offen gegen den Vierverband zu erklären.

## Der „Persia“-Fall.

Die Auffassung des Staatssekretärs Lansing.

Eine Warnung an die Amerikaner.

König, 6. Jänner.

(KB.) Die „Kölnische Zeitung“ meldet aus Washington: Staatssekretär Lansing erklärte, es gebe keinen „Persia“-Fall, solange die Staatsbehörde nicht den leinsten Beweis für die Anwendung von Torpedos hätte. Lansing verweigerte die Antwort auf die Frage, ob etwa eine Kanone auf der „Persia“ gewesen sei.

Allgemein wird angenommen, dass die Regierung der Amerikaner davon warnen soll, auf bewaffneten Schiffen Ueberfahrten zu machen.

## Einführung der allgemeinen Wehrpflicht in China.

Frankfurt a/M., 6. Jänner.

(KB.) Die „Frankfurter Zeitung“ meldet: Dem „Ostasiatischen Lloyd“ zufolge beschloss die chinesische Regierung, in vier Zeitabschnitten, die auf zehn Jahre verteilt sind, mit der Einführung der allgemeinen Wehrpflicht zu beginnen.

## Die Kämpfe an der deutschen Westfront.

Der Kommandant der unterkommandierten französischen Vorgesenen-Division gestorben.

Paris, 6. Jänner.

(KB.) Der Kommandant der Vorgesenen-Division General Serret, der sich einer Beinamputation unterzogen hatte, ist gestorben.

General Cambel, der Kommandant der Subdivision, ist bei einem Automobilunfall umgekommen.

Ausserordentliche Verluste der Engländer.

Rotterdam, 6. Jänner.

(KB.) Der „Maasboode“ erfährt aus London: Parlamentsuntersekretär Tennant teilte im Unterhause mit, dass die Gesamtverluste an der Westfront zwischen dem 25. September und dem 8. Oktober folgendermaßen: Offiziere 773 tot, 1288 verwundet, 317 vermisst; Mannschaften: 10.348 tot, 88.095 verwundet und 6848 vermisst.

nach 2 Tagen zum Regimente zu gelangen. allen weiteren Gefechten hat es Tittelbach durch seine Energie verstanden, die Kompagnie mit warmer Menage zu versorgen. Besonders in der Schlacht von Nowe Maslo wurde die Verpflegung durch ihn unter den schwierigsten Verhältnissen, auf das denkbar Beste durchgeführt (Silberne Tapferkeitsmedaille I. Klasse.)

### Freiwilliger Patrouilleur.

Gefreiter Skokan Franz des Landwehr-Infanterieregiments Nr. 3 hat sich während des Gefechtes auf den Höhen von Opacis freiwillig gemeldet, einen vom Feinde besetzten zermiet ausgehenden Wald aufzuklären. Er ging mit einer Patrouille selbst ausgesuchter Leute sehr schneidig vor, verlegte den im Wäldchen ausgesamelten feindlichen Zug und überbrachte die wichtige Meldung, dass sich stärkere Reserven in einem, dem Wäldchen gegenüberliegenden Meierhofe befinden. (Silberne Tapferkeitsmedaille II. Klasse.)

### Ein gewagter Ueberfall.

Gefreiter Lt. Korporal Bálint Stefan des Infanterieregiments Nr. 51 meldete sich freiwillig um die feindliche Stellung bei Kamier weiter zu erkunden, die nur etwa 200—300 Schritt entfernt war. Die Gefechtsverhältnisse machten eine Annäherung sehr schwierig. Bálint gelang

### Ein englisches Unterseeboot gesunken.

### Die Besatzung von einem holländischen Kreuzer gerettet.

Haag, 6. Jänner.

(KB.) Wie das Marine-Departement mitteilt, traf das niederländische Kriegsschiff „Nordbrabant“ heute in der Nähe von Texel an der territorialen Gewässer ein britisches Unterseeboot, das Notsignale gab, 52 Mann der Besatzung wurden durch den niederländischen Kreuzer gerettet.  
Das Unterseeboot sank.

### Eine Ansprache des Papstes beim Neujahrsempfang.

Rom, 6. Jänner.

(KB.) Bei Eingekommene der Neujahrsglückwünsche des römischen Adels sagte der Papst: Mehr als sonst ist die geschichtliche Wahrheit erwiesen, dass der Sitz des Vikars Christi unso gewaltig und glanzvoller emporgie, je barbarischer die Zeiten infolge der Vorherrschaft von Gewalttätigkeit und Hass waren. Der Papst wendet seinen Blick ab vom Schaubild der Welt, wo so viele Völker durch Sackzügen und in unerhörte Kämpfe verwickelt sind und dank der Liebestätigkeit des römischen Patriats, das im Sinne der Gebote christlicher Kultur mit Werken und Gütern, mit Geist und Wort dem zunehmenden Elend steuert.

### Spernung der Platinvorräte in England.

London, 6. Jänner.

(KB.) Reuter meldet: Der Munitionsmister fordert die Platinhändler auf, ihre Platinvorräte abzugeben und verbietet den Platinhandel.

### Ein Dank des Königs von Italien.

Lugano, 5. Jänner.

(KB.) Der König von Italien dankte der Republik San Marino für ihre Neujahrswünsche, die ihm besonders lieb gewesen seien, insofern sie sich auf seine hochgestimmten pflichttreuen Truppen bezogen, die unter harten Mühen das glückliche Geschick des Vaterlandes vorbereiten.

### Der Prozess gegen den Herausgeber des Triester „Piccolo“.

Triest, 4. Jänner.

Der bei dem hiesigen Handels- und Seegericht gegen den nach Italien geflüchteten Herausgeber des „Piccolo“, Theodor Mayer, von den ehemaligen Redakteuren und Angestellten des Blattes angestregte Prozess hat gestern begonnen. Der Prozess wurde von den sich in Österreich aufhaltenden Redakteuren und An-

gestellten gegen den Herausgeber angestrengt, weil er sich in einem von Chefredakteur Dr. Prezioso mit dem Personal geschlossenen Übereinkommen verpflichtet hatte, den Angestellten seines Blattes für die ganze Kriegsdauer den Gehalt anzubehalten und während des Krieges keinen Angestellten zu entlassen. Dieses Übereinkommen wurde nach dem 17. Mai 1915 erfolgten Flucht des Chefredakteurs Dr. Prezioso nach Italien vom neuen Chefredakteur Silvio Benco in einer Sitzung der nicht nach Italien geflüchteten Redakteure beseitigt. Die Verhandlung wurde auf den 8. Jänner vertagt. („B.“)

### Beratungen über ein deutsches Einheitsprogramm.

Wie die „Bohemia“ von unterrichteter Seite vermutet, finden am 18. ds. in Wien Beratungen zur Einigung auf ein gemeinsames Programm der Deutschen in Österreich statt. Wie die „Bohemia“ bereits gemeldet hat, haben die deutschen Volksräte der einzelnen Kronländer Österreichs im Vereine mit dem deutschen Klub in Wien ein Zukunftsprogramm der Deutschen in Österreich ausgearbeitet, das die Forderungen der Deutschen Österreichs zur Neuordnung nach dem Kriege enthält. Daran schließt sich der ausführliche Entwurf eines Sprachengesetzes. Auch der Deutsche Nationalverband hat einen Programmentwurf verfasst, der zunächst einen Vorschlag zur Regelung der inneren und äusseren Verhältnisse der Österreichisch-ungarischen Monarchie enthält und dann die Stellung des deutschen Volkes im Staate nach dem Kriege behandelt. Die Beratungen am 18. d. M. haben nun den Zweck, diese Vorschläge und Entwürfe auf eine einheitliche Fassung zu bringen und werden von den Vertretern des Deutschen Nationalverbandes, der einzelnen Volksräte und des deutschen Klubs besichtigt sein.

### Russisch-Polens Wiederaufbau.

#### Die Tätigkeit unserer Militärregierung.

Wie nachträglich die österreichisch-ungarische Militärregierung in den besetzten Gebieten Russisch-Polens an der Arbeit ist, die der Bevölkerung und dem Lande durch den Krieg verursachten Schäden gutzumachen, bezieht der folgende Bericht, der vom 3. ds. aus dem Kriegspressquartier gemeldet wird:

Die wichtigste Aufgabe des Militärgouvernements in Russisch-Polen ist die Behebung des Notstandes, der auf diesen durch viemonatige Kriegereignisse schwer heimgesuchten Gebieten lastet. Mit Befriedigung kann festgestellt werden, dass in dieser Beziehung bereits

Abflauen des feindlichen Feuers an anderer Stelle sein gefährliches Unternehmen fortzusetzen. Nach mühsamen Kämpfen konnte er nicht nur die feindlichen Feldwachen und Posten stellen, sondern für seine Person allein, an einer Stelle durch den Asternbau schleichen und die Verteidigungsanlagen sehen. (Silberne Tapferkeitsmedaille II. Klasse.)

#### Bau von Hindernissen.

Korporal Gussbeth Thomas des Infanterieregiments Nr. 50 zeichnete sich durch grosse Tapferkeit bei allen Arbeiten vor der Front, wie Herstellen von Hindernissen, Legen von Landminen in unmittelbarer Nähe des Gegners im feindlichen Feuer aus. Er konnte zu jeder Arbeit unter allen Umständen angestellt werden. Durch sein Auftreten war er für die unterstellte Mannschaft immer ein leuchtendes Beispiel treuer Pflichterfüllung. Im Walde Skrajon wurde ein Jungwaid südlich des Weges nach Damba in einer Entfernung bis 150 Schritte von der eigenen Linie und zirka 300 Schritte vom Gegner abgeholt. Die Arbeit wurde in 4 Tagen und Nächten durchgeführt. Dabei wurde die arbeitsfähige Abteilung wiederholt sehr heftig beschossen. Gussbeth eiferte seine Mannschaft zum Aushalten an, wodurch die Arbeit in dieser kurzen Zeit beendet werden konnte. (Silberne Tapferkeitsmedaille II. Klasse.)

sehr viel geschehen ist. Der Wiederaufbau der abgebrannten Ortschaften ist schon vielfach im Zuge, wesentlich gefördert durch die Überlassung des Bauholzes aus den Staatsforsten zu ermäßigten Preisen, in besonders berücksichtigungswürdigen Fällen auch unentgeltlich. Fliegende Arbeitskolonnen stellen die seit langer Zeit arg verwahten Wege her und bieten gleichzeitig Erwerbsmöglichkeiten. Der Not der Bedürftigen wurde durch Gewährung von Geldaushilfen an die zurückgebliebenen russischen Pensionisten und Staatsangestellten, durch Armenkassen, Kinder- und Waisenhäuser gesteuert.

Eine besondere Unterstützung finden die Bestrebungen des Militärgouvernements im Zentralhilfskomitee, das seit 11. November eine segensreiche Tätigkeit entfaltet. Es besteht aus Delegierten der vier Distriktskommanden Piotrkow, Radom, Kielce und Lublin, die ihrerseits von den Kreishilfskomitees mit Vertretern besichtigt werden. Als Vorsitzender des Zentralhilfskomitees wirkte bis zu seinem kürzlich erfolgten Ableben der Gutsbesitzer Holnrich v. Dembinski aus Przysucha (Kreis Opoczno). Ihm standen als Stellvertreter der frühere Dumaabgeordnete Johann v. Stecki aus Lancuchow (Kreis Lublin) und als Generalsekretär Josef v. Targowski aus Cyszow (Kreis Opotow) zur Seite. Es ist zu hoffen, dass dank der Fürsorgeaktion des ganz autonom organisierten Hilfskomitees das Land an einer Hungersnot nicht zu leiden haben und die schweren Kriegszeit ohne dauernde Schädigung überstehen wird.

### Weitere Aufhebung der Geschworenengerichte.

Die „Wiener Zeitung“ veröffentlicht nachstehende kaiserliche Verordnung: Auf Grund des § 14 des Staatsgrundgesetzes vom 21. Dezember 1867, R. G. Bl. Nr. 141, finde ich anzuordnen wie folgt: § 1. Die Wirksamkeit der Geschworenengerichte wird im ganzen Staatsgebiete befristet allerhöchster Gerichtshof zugewiesenen streifen Handlungen auf die weitere Dauer von neun Monaten von 1. April 1916 an eingestellt. § 2. Die Bestimmung des § 3 des Gesetzes vom 23. Mai 1873, R. G. Bl. Nr. 120, über die zeitweilige Einstellung der Geschworenengerichte ist anzuwenden, sofern nicht das Verfahren der Militärgerichte zusteht. § 3. Die Regierung wird ermächtigt, diese kaiserliche Verordnung noch vor Ablauf des im § 1 angeführten Zeitraumes ausser Wirksamkeit zu setzen. § 4. Die Verordnung des Ministers des Innern und des Justizministers vom 23. August 1915, R. G. Bl. Nr. 249, über die Bildung der Geschworenenlisten für das Jahr 1916 tritt ausser Kraft. Die Regierung hat die Bildung der Geschworenenlisten rechtzeitig anzuordnen.

### Theater, Literatur und Kunst.

Neuer Krakauer Schreib-Kalender für 1916. In Carl Überreuters Verlag M. Salzer, Wien, IX, Alerstrasse 24, Pelikangasse 1, ist der 162. Jahrgang des populären Kalenders, sorgfältig redigiert und in solider Ausstattung, soeben erschienen und durch alle Buchhandlungen und Kalenderschleissler zu beziehen. Dieses reichhaltige Jahrbuch bringt ausser dem Kalendarium nebst Vorkerblättern eine Stammtafel und die Genealogie des Kaiserhauses; die Regenten Europas; die Zentralstellen und Behörden in Wien; die relativen Körperschaften, die kirchlichen und Militärbehörden und -anstalten; den Stadtrat, Gemeinderat und Magistrat von Wien; eine Abhandlung über die Kronenwährung mit Münzenemptionsabelle; die Ziehungstafel sämtlicher Lotteriefakten; landwirtschaftliche Aufsätze von bewährten Fachmännern; umfassende Belehrung über Post- und Telegraphenwesen samt Tarifen; die Eisenbahn- und Dampfshiffahrt; die Stempelbehörden, Linienver-

as, seine Patrouille mit viel Geschick bei Mondschein bis auf 30 Schritte an den Gegner heranzubringen und sich dort einzugraben. Hier stellte er die feindliche Situation genau fest, wartete dann noch eine Weile, um vielleicht mehr zu erfahren. Nach zirka einer halben Stunde kamen 25 Russen heran, um an den Hindernissen zu arbeiten. Korporal Bälant wartete einen günstigen Moment ab und überfiel sie dann mit Feuer; 4 Feinde fielen, eine Anzahl wurde verwundet. Dann brachte Bälant seine Patrouille aus dem heftigen feindlichen Feuer ohne Verluste wieder zurück. (Silberne Tapferkeitsmedaille II. Klasse.)

#### Dragonerpatrouille.

Stabswachtmeister Walter Wilhelm des Dragoner-Regiments Nr. 1 meldete sich freiwillig mit einem Detachement von 50 Mann, die feindliche Stellung und Sicherung im Barne zwischen Przylenk und dem Walde nördlich davon zu erkunden. Diese schwierige und gefährliche Aufgabe löste er mit einer ganz besonderen Käftigkeit und Schneidigkeit. Den grössten Teil seines Detachements an dem böhmisch-Czarna-Arm als Rückhalt zurücklassend, schenkte er sich mit einigen Leuten ungemein geschickt bis an die feindlichen Hindernisse, deren Beschaffenheit und Stärke er genau konstatierte. Angeschossen, harrte er verdeckt aus, um nach

zehrungssteuer, Tabak- und Zigarettenverschleißtarif; ein Verzeichnis der Advokaten, Notare, Doktoren der Medizin, Professoren und Privatdozenten der Wiener medizinischen Fakultät, der Tierärzte und Apotheker mit deren Adressen; ein Schema der Zahntechnik; Hühnerzungenoperatore und Hobelmann in Wien; einen Wegweiser und Fremdenführer mit Strassenverzeichnis, Theaterplänen und -tarifen; eine Aufzählung der Ehrenglieder auf dem Zentral-Friedhofe, ferner ein Verzeichnis der Jahr- und Viehmärkte Österreich-Ungarns usw., usw. Eine Wiener Vorstadtschau von Karl Ed. Klopfer „Was aus dem Früchtel wurde“, hübsch illustriert, erhöht den Wert dieses Kalenders. 50 Druckbogen 4°, steif gebunden mit Leinwanddecken, Preis 1 Krone 50 Heller. In demselben Verlage ist auch eine mittlere und eine kleine Ausgabe des Krakauer Kalenders erschienen. Die mittlere Ausgabe, im Umfange von 10 1/2 Bogen 4°, steif gebunden, kostet 40 h., gefaltzt 80 h.; die kleine Ausgabe, im 16er Format, gefaltzt, kostet 16 h.

Sachsenspiegel. Bilder von der Front von Ferdinand Gtegori, Oberleutnant. — Der Verfasser ist weiten Kreise bekannt durch seine Mitarbeit beim „Kunstwart“, als geistvoller Schauspieler und verdienstvoller Bühnenleiter. Auch er steckt, wie so viele andere, jetzt im feidragenen Rock und im Auftrag des sächsischen Kriegsministeriums hat er kürzlich die Front im Westen besucht, speziell den sächsischen Abschnitt und entwirft nun lebensvolle Bilder vom Leben im Feld. So entstand ein echtes Kriegsbuch, anschaulich, künstlerisch, das Hohlend unserer Feldgrauen draussen in Feldeinsatz. Erste Episoden wechseln mit humorvollen Bildern und ein leichter Dichtereinschlag gibt den Schilderungen erhöhten Reiz. Wird man sich auch in der engeren sächsischen Heimat besonders für das anspruchsvolle Bildchen interessieren, so ist alles doch so echt deutsch, so allgemeingültig für den Geist unserer Truppen, dass man das lebenswürdige Buch überall freudig begrüßen wird, daheim und im Schützengraben.

### FINANZ und HANDEL.

Offizieller Marktbericht der Stadt Wien. (Wien, 3. Jänner.) Auf dem heutigen Rindermarkte wurden alle Rinderqualitäten um 8—10 K per 100 kg billiger als am letzten Montag gehandelt.

Zur wirtschaftlichen Annäherung Österreichs und Deutschlands. Die Aeltesten der Berliner Kaufmannschaft von Berlin sind der Auf-

fassung, dass ungeachtet der aus der Verschiedenheit der wirtschaftlichen und staatlichen Struktur der beteiligten Länder sich ergebenden grossen Schwierigkeiten eine weitergehende wirtschaftliche Annäherung Deutschlands und Oesterreich-Ungarns angesichts der politischen und militärischen Gemeinschaft gegeben ist. Sie sind der Ansicht, dass ein Fortschritt in dieser Frage erst dann erzielt werden kann, wenn die Vertreter der beteiligten Regierungen in offizielle Verhandlungen eingetreten sein werden; sie sprechen daher den Wunsch aus, dass die Regierungsverhandlungen möglichst bald in Angriff genommen werden und dass das Ergebnis der Regierungsverhandlungen den Vertretern von Handel und Industrie zur Begutachtung unterbreitet wird. Die Aeltesten der Berliner Kaufmannschaft sind weiter der Auffassung, dass die wirtschaftliche Annäherung unterstützt werden müsste durch eine Annäherung auf dem Gebiete der Gesetzgebung, durch welche die Gesetze, die Handel, Industrie und Verkehr unmittelbar betreffen, wie das Handelsrecht, insbesondere das Aktien-, Versicherungs-, Börsen- und Wechselrecht, die Gesetze über den gewerblichen Rechtsschutz in den betreffenden Ländern möglichst der Vereinheitlichung zugeführt werden.

Die Aeltesten haben einem der hervorragendsten Kenner der in Betracht kommenden Rechtsgebiete, dem früheren österreichischen Justizminister Dr. Franz Klein in Wien, die Bitte unterbreitet, diese Aufgabe in Angriff zu nehmen. Dr. Klein hat sich hierzu bereits erklärt.

(N. W. 7.)

Projekt eines Kanals Pressburg—Rasb. Aus Pressburg wird berichtet: Am 14. d. M. werden in Pressburg in Angelegenheit eines zu bauenden Kanals Pressburg—Raab die Verhandlungen beginnen, der sich bis zur Raab erstrecken soll. Bei Theben soll der Kanal in die Donau münden. Im Zusammenhang mit der Kanalanlage plant man die Errichtung von drei Wasserkraftwerken. Der Kanal soll 70 Meter breit sein. Die grösste Wasserkraftanlage wird bei Horvathyfalva errichtet werden und 30,000 Pferdekräfte stark sein.

Italiens finanzielle Klemme. Mit der neuesten italienischen Krieganleihe scheint es sehr schlecht bestellt zu sein. Nachdem Italien sich vorzüglich bemüht hat, in England eine wechselläufige Umwertung zu finden, ist der italienische Finanzminister gezwungen gewesen, bei den heimischen Kapitalisten einen Anleiheversuch zu machen. Die italienischen Banken haben sich, wie aus Mailand gemeldet

wird, zur Uebernahme von 300 Millionen Lire der neuen Anleihe verpflichtet. Weitere 200 Millionen wollten sie nur in dem Falle übernehmen, als der Gesamtbetrag der Zeichnungen auf die neue Anleihe 1200 Millionen Lire nicht erreichen sollte.

(W. I. E.)

### Verschiedenes.

Eine wackere Gemeinde. Wir erhalten folgende Zuschrift: Eine wackere Gemeinde ist die deutsche katholische Kolonie Bruckenthal bei Unnow in Ostgalizien. Diese Gemeinde hatte durch den Krieg sehr stark zu leiden; die halbe Gemeinde wurde in der zehnjährigen niedergerichteten Nichtbestowenzeit haben die dortigen Deutschen unter eigener Lebensgefahr zwischen österreichischen Soldaten, die aus der russischen Gefangenschaft geflohen waren, monatlich Versteck und Verpflegung gegeben, bis sie beim Vormarsch unserer Truppen zu ihrem Heere stossen konnten. Die Regierung hat dieser wackeren Gemeinde ihren Dank dadurch bewiesen, dass sie unter die Bewohner eine grössere Geldsumme vertheilte. Der Kaiser hat den Gemeindevorsteher Herrn Franz Hipp mit dem Goldenen Verdienstkreuz mit der Krone am Bande der Tapferkeitsmedaille ausgezeichnet.

J. Schmidt, Mil.-Oberleutnant.

58 Feiertage im Jahre 1916. Im Schaltjahr 1916 tritt der seltene Fall ein, dass kein einziger der 15 katholischen Feiertage auf einen Sonntag fällt, so dass von den 356 Tagen d. Js. mit Einschluss der 53 Sonntage 68 Feiertage zu verzeichnen sind. Und diese stattliche Zahl der Feiertage wird hoffentlich noch um einige Siegesfeiertage vermehrt werden.

### Zu verkaufen:

1. Importierte Irländer Rappstute, 9 Jahre alt, 175 cm hoch, fehlerlos, vollkommen vertraut (Damenreitpferd), für schweres Gewicht, Kommandantenpferd.
2. Braun-Wallach, 7 Jahre, 174 cm, fehlerlos, vollkommen vertraut, Gewichtsträger.
3. Hochveredelter Halbblut Rapp-Wallach, 7 1/2 Jahre, ca. 175 cm, sehr figurant, vollkommen vertraut. Komplette gebrauchte, tadellose Uniformreitzzeuge. Nähere Auskunft bei Herrn Obstl. Kugel des Platz-Kommandos in Krakau.

# J. RIPPER

JANAGASSE Nr. 5. — TELEPHON Nr. 195.

## BIERDEPOT DER BARON GÖTZISCHEN BIERBRAUEREI :: IN OKOCIM ::

des Bürgerlichen Brauhauses in Pilsen u. Spatenbrau, München. Heereslieferant der Festung Krakau.

## PFLEGESTÄTTE DER WIENER MODE

# A. HERZMANSKY

WIEN VII. MARIAHILFERSTRASSE 26, STIFTGASSE 1, 3, 5, 7.

### UNTERRICHT

Lernt fremde Sprachen in der vom hohen k. u. k. Kriegsministerium empfohlenen

## ANSON - SCHULE

KRAKAU  
SZEWSKAGASSE Nr. 17.

Das grösste Lager in Grammophonen, Platten, elektrischen Taschenlampen, Batterien und Feuerzügen

finden Sie bei der Firma

## LEOPOLD HUTTNER, KRAKAU, GRODZKAGASSE 59.

Reparaturen werden sofort durchgeführt. — Verkauf findet nur im Lager i. Stock statt.

## NAHRUNGSMITTEL

für die Verpflegung des Militärs und der Zivilbevölkerung in den besetzten Gebieten Russ-Polen: Fett, Speck, Herings, Dörrbrat, Pödel; ferner Soja, Seifenpulver, Soda, Borax, Papier.

Für Bäder und Exkursionsstellen: Galizien: Lokomobilen Steinbrecher, Eisenbahnmaterialien, Für Sprangarbeiten: Transport-Einrichtungen, Luft, Zündmaschinen.

Verbandstoffe, Hygien-, Gummi-Artikel, Zimmer-Closets. Einrichtung von Spitals-Laboratorien.

## ADOLF MOLLER, TROPFAU

Otmützerstrasse 16. Telefon 181 und 269.

### En gros u. en detail. Konzessioniertes Lager von

Glanz: Maschinen, Zylinder, Automobil-Ole  
Schmierer: Wagen-, Maschinen-, Automobil-Schmierer  
Benzin: Flacle, Motor-, Automobil-Benzin  
Seife: Wasch-, Toilette-, Schmier-Seife  
Soda: Ammoniak- und künstliche gemachte Soda  
Lyal, Desodorol, Karbol und andere Desinfektionsmittel  
Byss, Zement, Kalk, Dachpappe usw.

Farben für Maler, Lacke, Pinsel, Bürsten  
Apparate für Gärtner, Tischler und technische Zwecke.

FR. LERNERT, Krakau, Slawkowskagasse 6

Osterr. Postgasse Nr. 24. 104      Telefon-Nr. Adress: LERNERT — KRAKAU

## Kautschukstempel

Gummi-Typen, Datumstempel, Numereure, Farbkissen, Stempelfarbe liefert prompt

Stempelfabrik

## Aleksander FISCHHAB

KRAKAU, GRODZKA 50

Prima Ausführung.

## CAFE ESPLANADE

# KARL WOLKOWSKI

KRAKAU

Täglich „Wiener Salonkapelle“.

## Kohlenpapiere reichhaltiges Lager

# I. L. AMEISEN

Krakau, Krowdzarska Nr. 54

## Plaketten St. Exz. F.Z.M. Karl Kuk

von Bildhauer Karl Korcschan sind in der Vertriebsstelle des k. u. k. Kriegsministeriums Ringplatz 9, zum Preise von K 7.— per Stük zu haben.

Drukaria Ludowa in Krakau.